

dental, especialmente con una idea de libertad desarrollada en el marco de la estética de lo sublime” (ib.). El arte –que en Schiller no emancipa al individuo, sino tan solo lo humano en el individuo– solo puede tener un efecto liberador si no se limita a ser una mera distracción de la cotidianidad alienada. Soledad Falabella (“Genealogía de la crítica de la modernidad desde una perspectiva de la diferencia sexual...”) se esfuerza en encontrar, en las *Ästhetische Briefe*, elementos para una crítica de género, ya que ellas –según la autora–, a diferencia de otros textos canónicos, no borran totalmente a las mujeres. Falabella considera que una prueba de este empeño schilleriano se encuentra en el hecho de que las *Cartas* no se refieren al hombre, sino al ser humano (*Mensch*), “abriendo el abanico de identificación con el espacio enunciado a todos los que se consideran seres humanos, no solo los varones con derechos civiles” (p. 106). El artículo de Grínor Rojo (“Schiller en Chile”) ofrece algo muy diferente de lo que parece sugerir el título, ya que en él no se reseña la recepción literaria, filosófica o teatral del autor alemán, sino que se desenvuelve una crítica a la postergación de las Humanidades en el sistema educativo chileno; una relectura de la estética schilleriana ayudaría a cuestionar un sistema convencido en que la única manera de superar la barbarie es “prescindiendo de las prácticas ‘blandas’, esto es, prescindiendo de las artes y las humanidades, en beneficio de las ‘duras’, la ‘ciencia’ y la ‘técnica’” (p. 126). Cierra el volumen una útil y precisa sinopsis gráfica sobre Schiller y su época.

Miguel VEDDA

REARTE, Juan Lázaro / SOLÉ, María Jimena (eds.): *De la Ilustración al Romanticismo. Tensión, ruptura, continuidad*. Prometeo: Buenos Aires 2010. 302 pp.

El presente volumen compendia los aportes de diversos investigadores, docentes y estudiantes de la filosofía y literatura de los siglos XVIII y XIX, surgidos en el marco de las Primeras Jornadas de Filosofía y Literatura del IDH (Instituto del Desarrollo Humano) de la Universidad Nacional de General Sarmiento, llevadas a cabo en noviembre de 2008. Tal como su título lo indica, el eje temático propuesto vincula aspectos de dos periodos estético-filosóficos que en apariencia solo parecieran ser susceptibles de contraposiciones: la Ilustración y el Romanticismo. En la base de los distintos artículos se encuentra, en efecto, el intento por revisar interpretaciones que ofrecen una imagen unilateral de los periodos considerados. De acuerdo con tales lecturas, la Ilustración representa un movimiento homogéneo y cerrado en sí mismo que sostiene la bandera de un racionalismo extremo a fin de contrarrestar la irracionalidad de una sociedad feudal que se ha vaciado de contenido, en tanto que el Romanticismo es presentado como aquella corriente que habría opuesto, al frío racionalismo ilustrado, una concepción que intenta hacer justicia a los aspectos sentimentales que se ofrecen como garantía de una real comunidad. A partir de semejante reduccionismo se considera la función histórico

política de las corrientes en términos de reacción y progreso, según una valoración impuesta desde afuera: el abstracto racionalismo de la Ilustración, en estrecha vinculación con sus concepciones estéticas, se presenta como una herramienta que le otorga dignidad al ser humano, a costa de un constante dominio de la naturaleza externa e interna; la preeminencia que adquieren los lazos comunitarios de acuerdo con las concepciones románticas, por el contrario, al tiempo que parecen ofrecer un marco natural acorde a los aspectos dejados de lado por la Ilustración, dejan intactas estructuras jerárquicas tradicionales que se hacen pasar por atemporales.

Los aportes que componen el presente volumen representan un intento por especificar las contradicciones inherentes a cada uno de los periodos, y por reforzar las posibles vinculaciones históricas y filosóficas. Las dos primeras secciones, *Luces y sombras en Francia* y *Tensiones en la Ilustración alemana: Idealismo y Romanticismo*, parecen responder a la reevaluación ya mencionada. Los trabajos dedicados a la complejidad que representan las figuras de Diderot y Rousseau en función de la Ilustración europea y de su fructífera influencia posterior son puestos en perspectiva a partir de los análisis dedicados a la revisión de los presupuestos filosóficos de la Ilustración llevada a cabo en Alemania por Lessing, Jacobi, Kant, Fichte o Schelling, así como de las concepciones estéticas que se desprenden de la obra de Goethe y de las lecturas críticas de Hegel.

Los apartados tercero y cuarto, dedicados a las diversas concepciones de las tradiciones populares, al lenguaje como fuerza motriz de la comunidad y a la confluencia y contradicciones entre historia y naturaleza (*El legado de la época: Pueblo, Historia y Libertad*, y *Lenguaje y Naturaleza en la encrucijada*), se concentran en las reflexiones que, a partir de tradiciones ilustradas (Herder, Humboldt), preparan el suelo para futuras reflexiones románticas; tal es el caso de las diversas concepciones del “espíritu del pueblo” a través del filtro de la Revolución Francesa, los análisis acerca de la función del lenguaje como instancia mediadora entre naturaleza e historia y la immanencia de la lengua a las formaciones sociales; o las lecturas sobre una naturaleza extraña en cuanto a la localización geográfica, pero abierta al espíritu, a un tiempo explorador y receptivo del proyecto civilizador que supone la Ilustración. El alcance de los análisis no se restringe sin embargo a los periodos considerados. Si los artículos dedicados a relativizar los rígidos parámetros históricos bajo los que fueron encorsetados los movimientos estético-ideológicos modifican el eje de lecturas unilaterales, los aportes concentrados en la esfera estética (sobre todo los reunidos en el último bloque: *Hacia una estética romántica*) arrojan luz sobre aspectos que mantendrán una fructífera persistencia histórica. Así se advierte en la reflexión acerca del *fragmento* como principio artístico moderno, respecto de la reformulación de la categoría de *mimesis* aristotélica, del carácter mitológico que adquiere el arte en un mundo desencantado, de la impronta reflexiva de la obra romántica, que contempla su propia crítica, o de la inadecuación existente entre el carácter positivo de las formaciones sociales y la conciencia individual.

Los estudios introductorios ofrecen un marco adecuado a las tentativas reunidas a partir del desarrollo de aspectos nodales de la Ilustración y el Romanticismo. La

bibliografía que acompaña cada artículo también refuerza el valor crítico de una prolija edición, destinada a promover y estimular la investigación académica y (puesto que se trata de comunicaciones) la docencia, es decir, un marco de debate propicio para el educador, que también debe ser educado.

Martín SALINAS

REINSBERG-DÜRINGSFELD, Otto von: *Die Frau im Sprichwort* [Leipzig 1862]. Georg Olms Verlag: Hildesheim / Zürich / New York 2009. 208 S.

SIEBENKEES, Johann Christian: *Deutsche Sprichwörter mit Erläuterungen* [Nürnberg 1790]. Georg Olms Verlag: Hildesheim / Zürich / New York 2011. 135 S.

SCHELLHORN, Andreas: *Teutsche Sprichwörter, sprichwörtliche Redensarten und Denksprüche gesammelt, in Ordnung gebracht, und mit den nöthigsten Erklärungen begleitet. Nebst einem Anhang von Sprichwörtern und Denksprüchen in lateinischen Versen für Studierte und Studierende* [Nürnberg 1797]. Georg Olms Verlag: Hildesheim / Zürich / New York 2008. 160 S. + 56 S.

WAGENER, Samuel Christoph: *Sprichwörter-Lexicon mit kurzen Erläuterungen. Ein Hausbuch fürs gemeine Leben auch zum Gebrauch in Volksschulen* [Quedlinburg 1813]. Georg Olms Verlag: Hildesheim / Zürich / New York 2005. 212 S.

[Alle vier Studien in der Reihe „Volkskundliche Quellen: Neudrucke europäischer Texte und Untersuchungen“, VII: Sprichwort, hg. von Wolfgang MIEDER, jeweils mit einem Vorwort von Wolfgang Mieder]

Der international renommierte Parömiologe Wolfgang Mieder hat sich nicht nur durch seine zahlreichen Untersuchungen und die Edition des Jahrbuchs *Proverbium* einen Namen gemacht, sondern auch als Herausgeber von Reprint-Ausgaben, die vergessene oder vergriffene Sprichwörtersammlungen von sprach- und kulturhistorischer Bedeutung den heutigen Lesern zugänglich machen sollen.

In seinen umfangreichen Vorworten zu den obigen Neudrucken, die aufgrund der sorgfältigen Datenrecherche und der fundierten Analyse der aufgefundenen Daten, aber auch ihres Umfangs und ihrer Komplexität wegen eigentlich die Bezeichnung „Einführung“ verdient, informiert Wolfgang Mieder zunächst über die Biographie und das Gesamtwerk der Autoren der betreffenden parömiographischen Sammlungen, von denen es in den gängigen Nachschlagewerken meist nur spärliche Informationen gibt. Anschließend stellt er die Besonderheiten der Faksimile-Nachdrucke im jeweiligen historischen Kontext und im Vergleich zu den vorausgegangenen Sprichwörtersammlungen heraus. Eine ausführliche Bibliographie zum Leben und Werk des Verfassers der jeweiligen Sammlung